

Versión digital en :
<http://www.uam.es/mikel.asensio>

Tesoros de Patrimonio Cultural: Conocimiento en línea al servicio del ciudadano

Raúl Alonso Sáez

Subdirección General de Museos Estatales
Ministerio de Cultura

Resumen. El Ministerio de Cultura viene impulsando, desde hace años, una serie de sistemas automatizados para la catalogación de colecciones museísticas (Domus) y para el inventario de los bienes culturales incluidos en los distintos niveles de protección del Patrimonio Cultural. Para este fin, la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, lleva tiempo trabajando en la definición de vocabularios técnicos y científicos, mediante la creación de tesauros como herramientas de control terminológico que permiten normalizar los conceptos utilizados para la identificación, descripción y clasificación de los bienes culturales. Un importante salto cualitativo ha sido la publicación del catálogo colectivo en línea CER.ES (Colecciones en Red) con el objetivo de hacer accesibles contenidos digitales sobre las colecciones de los museos y crear un espacio de difusión del conocimiento sobre las mismas.

En relación con este catálogo, se ha presentado recientemente un Micrositio dedicado a los tesauros del Patrimonio Cultural <http://tesauros.mcu.es/index.htm> en el que se puede acceder a todos estos recursos de un modo ágil y dinámico, a la vez que se hace una apuesta por la investigación e innovación tecnológica en materia de cultura y se contribuye al incremento de contenidos digitales de calidad en español.

Palabras Clave. Conocimiento/ tesoro/ información/ normalización/ investigación.

En el primer trimestre de 2010 se presentó la Red Digital de Colecciones de Museos de España, con un gran catálogo colectivo en línea CER.ES <http://ceres.mcu.es>. Este proyecto se inició en 1993 cuando se puso en marcha el proyecto de Normalización Documental de Museos, una iniciativa seria y rigurosa que se realizó con el objeto de definir un Sistema Documental de un museo en base a la realidad existente en ese momento en los museos de titularidad estatal dependientes de la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales del Ministerio de Cultura, definiendo y unificando los procesos documentales museográficos y administrativos, la normalización de terminologías y el desarrollo de una aplicación informática. Como resultado de todo este proceso previo de trabajo, estudio, análisis y reflexión, se presentó en 1996 la publicación Normalización Documental de Museos: Elementos para una aplicación informática de gestión museográfica (Carretero et alii, 1996), que será la base que establecerá los criterios para el diseño de la aplicación informática DOMUS (Documentación de museos) recogiendo todas aquellas indicaciones.

No me detendré en exceso en exponer en detalle la aplicación informática DOMUS, pues ha sido sobradamente explicada por aquellas personas que participaron en su desarrollo y creación en diferentes artículos y publicaciones (Carretero, 2001; Alquézar, 2004; Carretero, 2005; Alquezar, 2009).

A grandes rasgos, DOMUS es un sistema integrado de documentación y gestión museográfica informatizado, que responde básicamente al modelo de Sistema de Documentación propuesto en el proyecto de Normalización Documental y que posibilita el desarrollo de un gran número de procesos documentales tanto de carácter técnico como de mera gestión administrativa, relacionados con el trabajo en las instituciones museísticas. DOMUS proporciona también herramientas de normalización terminológica, mediante el control de los términos que representan a los conceptos y que se utilizan para describir, clasificar y gestionar los bienes culturales que custodian los museos mediante el uso de vocabularios controlados y tesauros (Alquézar y Carrasco, 2005).

Para la normalización de terminología y la unificación y estructuración del vocabulario técnico utilizado en la descripción y catalogación de bienes culturales, se empezó a trabajar en 2001 en la elaboración de Tesauros de Patrimonio Cultural, un proyecto en el que se sigue trabajando a día de hoy. Estos vocabularios se pueden clasificar en dos grupos: Dicciones especializados, que reúnen terminología específica de su correspondiente ámbito temático y Tesauros genéricos, que son aplicables a la catalogación de todo tipo de bienes culturales, muebles e inmuebles. Del primer grupo se han publicado ya cuatro tesauros: el Diccionario del Dibujo y la Estampa (Blas, 1996) (Real Academia de San Fernando

y Calcografía Nacional), el Diccionario de Materiales Cerámicos (Cabrera, Maicas y Padilla, 2002) el Diccionario de Mobiliario (Rodríguez, 2005) y el Diccionario de Numismática (Alfaro et alii, 2009) (Ministerio de Cultura). En cuanto a los Tesoros genéricos, en la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, se viene trabajando en los de Denominaciones de bienes culturales (muebles e inmuebles), Materias de elaboración de bienes culturales (muebles e inmuebles), Técnicas de elaboración y decoración de bienes culturales (muebles e inmuebles), Contextos Culturales (Períodos cronológico-culturales, estilos artísticos, grupos culturales), Iconografía y Lugares geográficos. A día de hoy se ha publicado de este grupo en papel el Diccionario de Materias (Kroustallis, 2008) y el Diccionario de Objetos asociados a Ritos, Cultos y Creencias y el Tesoro Geográfico (Trinidad, 2011) en formato digital.

Para la construcción de estos tesoros, la Subdirección General de Tecnologías y Sistemas de la Información, junto con la Dirección General de Bellas Artes, elaboró la aplicación informática Jerartes, que permite dar de alta descriptores y no descriptores, con un conjunto de campos asociados, jerarquizarlos con la posibilidad de utilizar indicadores clasificatorios, así como generar todos los informes en formato texto necesarios para la publicación de un tesoro: estructura jerárquica, cuerpo del tesoro y diccionario. Jerartes también ofrece la posibilidad de traducir los tesoros, bien directamente en la aplicación o mediante su exportación a bases de datos de fácil manejo e intercambio, para la posterior importación a Jerartes, una vez traducidos los descriptores e indicadores clasificatorios.

Para realizar la distribución de los tesoros a los museos, la Subdirección General de Tecnologías y Sistemas de la Información, junto con la Dirección General de Bellas Artes, elaboró la aplicación Convertés, que posibilita la distribución de tesoros a todos los museos usuarios de DOMUS por medio de ficheros XML, así como el Registro de Instituciones Usuaras de DOMUS, que además de servir al control administrativo de cesión de licencias y explotación de la aplicación, posibilita la gestión de la distribución de diferentes versiones de cada uno de los tesoros a todos los museos incluidos en dicho Registro (Alquézar y Carrasco, 2005).

Tras muchos años de trabajo y tras haber ido publicando sucesivamente en la Red diferentes selecciones de las colecciones de algunos museos, se cuelga en 2010, en la página Web del Ministerio de Cultura la Red Digital de Colecciones de Museos de España, un gran portal que reúne museos españoles de distintos ámbitos temáticos, de diversa ubicación geográfica y de variada titularidad y dependencia administrativa, con el objetivo de hacer accesibles en la Red, desde un único punto de consulta, contenidos digitales sobre sus colecciones y crear un espacio de difusión del conocimiento sobre las mismas.

El principal resultado ha sido la publicación de un gran catálogo colectivo en línea CER.ES, o lo que es lo mismo, Colecciones en Red <http://ceres.mcu.es>, que reúne información e imágenes de una importante selección de los bienes culturales que forman las colecciones de todos los museos integrantes de la Red Digital de Colecciones de Museos de España.

Coincidiendo con la puesta en la Red del catálogo colectivo en línea CER.ES, se ha puesto también a disposición de los ciudadanos, en la página Web del Ministerio de Cultura, un Micrositio dedicado a las Colecciones de los museos en el que, aparte del acceso al catálogo colectivo, se puede acceder a catálogos de otros museos, publicaciones y enlaces a otros sitios de interés relacionados con las colecciones y su gestión. Dentro de este Micrositio se ha establecido un Espacio dedicado a los Tesoros de Patrimonio Cultural, presentado en junio de 2011, que incluye el acceso a las publicaciones digitales de los Tesoros y un Portal de Consulta en línea de todos los Tesoros-Diccionarios del patrimonio cultural <http://tesoros.mcu.es/index.htm>

A través de esta publicación digital, el Ministerio de Cultura difunde y hace accesible a todos los ciudadanos un recurso para el conocimiento de nuestro patrimonio cultural. El objetivo es dar a conocer la riqueza de nuestros bienes culturales mediante el vocabulario utilizado para su identificación, clasificación, descripción y catalogación. El usuario puede realizar búsquedas jerárquicas y búsquedas alfabéticas en cada uno de los tesoros. Asimismo puede solicitar la reproducción parcial de los tesoros mediante la cumplimentación de un formulario

En su primera versión, se publicaron los vocabularios utilizados para la descripción de mobiliario, numismática y materiales cerámicos, así como todas aquellas materias constitutivas de estos objetos, utilizadas para la catalogación de bienes culturales, con más de 5.800 definiciones. En noviembre de 2011 se incluyeron nuevos contenidos que contribuyeron a dar a conocer la riqueza de nuestros bienes culturales, se trató del Tesoro-Diccionario de Objetos asociados a ritos, cultos y creencias, formado por 1.671 términos, que es la primera publicación de un Tesoro más amplio de Denominaciones de Bienes Culturales, que por su gran amplitud temática y el elevado número de descriptores, será objeto de publicación independiente de sus distintas secciones y el Tesoro Geográfico, compuesto por 46.533 términos, que posibilita la identificación de los hitos geográficos, países, ciudades, regiones..., básica a la hora de abordar la catalogación de un bien cultural. Todos los contenidos incluidos en CER.ES se encuentran también en Hispana <http://roai.mcu.es/es/inicio/inicio.cmd> el repositorio de contenidos culturales del Ministerio de Cultura, que reúne colecciones digitales de archivos, bibliotecas y

museos conforme a la Iniciativa de Archivos Abiertos que promueve la Unión Europea y en Europeana www.europeana.eu/, la Biblioteca Digital de contenidos europeos, contribuyendo así al incremento de contenidos españoles en el portal europeo.

Entre las líneas de futuro se encuentra la publicación de los Tesoros de Objetos de Expresión Artística, Iconografía: Temas y personajes religiones monoteístas, Contextos Culturales: Culturas Euromediterráneas, Técnicas, Toponimia Histórica y Arquitectura y Estructuras

Las nuevas tecnologías de información y comunicación permiten, precisamente eso, el intercambio y cada vez más, la interacción. Los sistemas de documentación deben tender a aproximar cada vez más el objeto al visitante, pero no de un modo agresivo, que limite el impacto de la intermediación, sino de una manera amable que propicie el tráfico de información en un sentido bidireccional.

El Micrositio dedicado a los Tesoros de Patrimonio cultural está llamado a ser un lugar de intercambio, de difusión del conocimiento sobre los bienes culturales de los museos mediante el lenguaje utilizado para su identificación, descripción y catalogación en un espacio libre y gratuito que pone a disposición de los ciudadanos una serie de vocabularios técnicos, herramientas de descripción, catalogación y recuperación de la información sobre los bienes culturales de los museos y otras instituciones patrimoniales.

Referencias Bibliográficas.

ALFARO, Carmen; GRAÑEDA, Paula; MARCOS, Carmen; OTERO, Paloma. (2009): Diccionario de Numismática. Madrid, Ministerio de Cultura.

ALQUEZAR YÁÑEZ, Eva María. (2004) “DOMUS, un sistema de documentación de museos informatizado. Estado de la cuestión y perspectivas de futuro”. Revista Museos.es, nº 0: 28-41.

ALQUÉZAR YÁÑEZ, Eva María. (2009): “DOMUS y la Red Digital de Colecciones de Museos de España. Un proyecto del Ministerio de Cultura para la documentación y difusión de colecciones”. Actas de las I Jornadas de museos aragoneses. Zaragoza, Gobierno de Aragón: 133-153.

ALQUÉZAR YÁÑEZ, Eva María; CARRASCO GARRIDO, Reyes. (2005): “Jerartés, Convertés y DOMUS: Herramientas para la construcción, distribución y utilización de tesauros en los museos”. Revista Museo, nº 10: 53-62.

BLAS BENITO, Javier. (Coord.) (1996): Diccionario del dibujo y la estampa (Vocabulario y tesoro sobre las artes del dibujo, grabado, litografía y serigrafía). Madrid, Calcografía Nacional.

BRUQUETAS GALÁN, Rocío. (2009): “Recensión bibliográfica: Diccionario de Materias y Técnicas. Tesoro para la descripción y catalogación de bienes culturales”. Patrimonio Cultural de España, nº 1: 316-319.

CABRERA, Paloma; MAICAS, Rut; PADILLA, Carmen. (2002): Diccionario de Materiales Cerámicos. Madrid, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

CARRETERO PÉREZ, Andrés. (1997): “La documentación en los museos: una visión general”. Revista Museo, nº2: 11-29.

CARRETERO PÉREZ, Andrés. (2001): “El proyecto de Normalización Documental de Museos: reflexiones y perspectivas”. Boletín del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico, nº 34: 166-176.

CARRETERO PÉREZ, Andrés. (2005): “DOMUS y la gestión de las colecciones museísticas”. Revista MARQ, nº 0: 17-30.

CARRETERO, Andrés; CHINCHILLA, Marina; BARRACA, Pilar; ADELLAC, María Dolores; PESQUERA, Isabel; ALQUÉZAR, Eva María. (1996): Normalización Documental de Museos: elementos para una aplicación informática de gestión museográfica. Madrid, Ministerio de Educación y Cultura.

HEREZA LEBRÓN, Pablo; USERO PIERNAS, Victoria; VILCHES MÁRQUEZ, Estrella. (2007): “La calidad como herramienta de implantación de DOMUS en los museos de Andalucía”. Revista mus-A, nº 8: 145-147.

KROUSTALLIS, Stéfanos. (2008): Diccionario de Materias y Técnicas (I): Materias. Madrid, Ministerio de Cultura.

LORENTE ALGORA, María. (2008): “La articulación del sistema de museos a partir de una aplicación informática: El proyecto DOMUS en Aragón”. Huesca, Actas de las VIII Jornadas de archivos aragoneses, Gobierno de Aragón-Diputación Provincial de Huesca.

RODRÍGUEZ BERNIS, Sofía. (2005): Diccionario de Mobiliario. Madrid, Ministerio de Cultura.

TORRES, Julio. (2009): “Recensión bibliográfica: Diccionario de Numismática”. NVMISMA, nº 253: 151-154.

TRINIDAD LAFUENTE, Isabel. (2011): Tesauro-Diccionario de Objetos asociados a ritos, cultos y creencias. Madrid, Ministerio de Cultura.

VILCHES MÁRQUEZ, Estrella. (2004): “DOMUS. Informatización de los museos andaluces”. Mus-A, nº 3: 93-95.